

connected
the ProLeiT Group information service

3.07

Cooperation between INDAG and ProLeiT

The Dutch Minister of Economic Affairs visits ProLeiT B.V.

ProLeiT

1 year DAP - a story of success

Cerveceria Leona S.A.

Splashing, biking, sauntering ...
also known as a "triathlon"



ProLeiT-COO Manfred Czepl (l.) and INDAG Managing Director Klaus Lochbühler sealing the cooperation by handshake.

(Background l.t.r.: Leonard Mitranescu, Asst. Director Pharma, Food & Chemistry, ProLeiT; Christian Schmitt, Finance Director, INDAG; Harald Jarc, Sales Director, INDAG; Wolfgang Ebster, CEO, ProLeiT; Jürgen Wölfl, Director Pharma, Food & Chemistry, ProLeiT)

Plants and automation technology as combined solution

The plant and machine engineering company INDAG, based in Heidelberg-Eppelheim, has contracted a comprehensive cooperation with the Herzogenaurach-based ProLeiT AG, a specialist in the area of process control technology. The two companies will now supply customers in the beverage industry with joint solutions. "With ProLeiT AG, we have found a partner who has already established and proven themselves with control technology products in the beverage industry", Klaus Lochbühler, Managing Director of INDAG, was pleased to an-

nounce as the cooperation contract was signed at the ProLeiT headquarters in Herzogenaurach. ProLeiT-

Cooperation between INDAG and ProLeiT



www.wild-indag.com

COO, Manfred Czepl, was also very enthusiastic: "Each company contributing their core competence allows the two partners to meet customers' requests for optimum and cost-effective solutions, as well as allows for a guaranteed future and investment security."

The Dutch Minister of Economic Affairs visits ProLeiT B.V.

www.proleit.nl

On June 19th Cristian Weersink, managing director of the ProLeiT B.V., warmly welcomed the Dutch Minister of Economic Affairs, Mrs. Maria

van der Hoeven, in his business premises in Enschede. The Minister was visiting several Dutch innovative companies at this day for getting information about their latest activities for the industry. The companies visited by Mrs. Van der Hoeven were chosen by the Minister herself. Cristian Weersink was delighted for being one of the selected companies and proudly presented the product range of ProLeiT B.V.



Cristian Weersink, managing director of ProLeiT B.V., talking to Mrs. Maria van der Hoeven, Dutch Minister of Economic Affairs.



The Leona S.A. brewery belongs to Bavaria, a subsidiary of SAB Miller, is accepted as being the most modern brewery plant

Cerveceria Leona S.A.

www.grupobavaria.com

in Columbia at this moment and has an annual production capacity of 8 million hectoliters. A total of thirteen different types of beer are produced there. Originally, the brewery was built in 1994/96 by the Huppmann Group as turn-key project.

The existing BRAUMAT control system with SIMATIC-S5 PLCs now needs to be replaced. After a long evaluation phase, the brewery decided on the brewmaxx Advanced system solution. One of the reasons for this decision was ProLeiT's excellent references in the brewery area, foremost as the Grolsche

Bierbrouwerij in Enschede and the Cerveceria Cruzcampo in Sevilla. Furthermore, the functionality of the innovative system platform and the USP of ProLeiT, the visu-recorder, were convincing. Moreover, the flexibility and the capability of the integrated MES functions, such as tracking & tracing, reporting and the SAP coupling, were also decisive factors for the decision.

The migration project that started in January 2007 will be implemented in three phases. The first phase with planned completion in fall 2007 covers the migration of the brew house with the associated silo plant and two brew lines. This will be followed by the filter cellar and refrigeration/CO₂ plant, and as final phase, the fermenting room. The project is planned to be completed by 2008/2009.

For almost one year, the DAP (Dedini Automação de Processos) joint venture has now

1 year DAP – a story of success

www.dedini-automacao.com.br



existed between ProLeiT AG and the Brazilian original equipment manufacturer Dedini. One of ProLeiT's rea-

sons for building up a subsidiary in Brazil was the challenge of successfully establishing the brewmaxx and Plant iT systems in the aspiring and fast-growing market. Currently, fifteen employees are employed at DAP in Brazil with a further five staff members planned in 2008.

The central DAP competencies lie primarily in the biodiesel, bioethanol, steam produc-

tion areas and in the brewery industry. From July 17th–20th, 2007, DAP was present as exhibitor for the first time at a trade exhibition – the SIMTEC, the trade exhibition for the sugar and alcohol industry, in Piracicaba, Brazil. The official market introduction of "Plant iT based on Rockwell" for Brazil took also place there.

Within the young history of DAP some projects already could have been finished completely, e.g. the brewery IBI Receife and the biodiesel plants Granol, Barracool, Bertin and Caramuru. Further projects - like the bioethanol plant at PDVSA (Venezuela) as well as the water treatment plant at Coniexpress (Brazil) are ready for commissioning.

Splashing, biking, sauntering... also known as a "triathlon"

www.proleit.com



Once again this year eight ProLeiT employees took part in and completed the Herzman triathlon. They were supported by four guest participants. Ideal weather con-

ditions prevailed and a number of new minimum times were achieved. This event was an enjoyable break from day-to-day

business for all of the participants and at the same time an incentive to come back next year, perhaps to be even faster.